Curriculum Vitae Europass

Informazioni personali

Nome(i) / Cognome(i) **Francesca Osti**
Indirizzo(i) [redacted]
Telefono(i) Cellulare: [redacted]
Fax
E-mail [redacted]

Data di nascita 20/11/1960

Occupazione/Settore professionale **Insegnante di tedesco presso Istituto Comprensivo Trento 4**

Esperienza professionale

Settore Commerciale e successivamente Selezione-Comunicazione interna-Formazione c/o Aziende private
Insegnante di tedesco, inglese e italiano L2.
Traduttrice dal tedesco all'italiano e dall'inglese al tedesco e viceversa

Date
Lavoro o posizioni ricoperte

2015 - 2025
Insegnante alle scuole medie e superiori di tedesco e inglese anche in modalità CLIL.

Nome e indirizzo del datore di lavoro

CFP di Borgo Valsugana, Istituto Marie Curie e Istituto Comprensivo di Pergine e di Trento; Istituto Comprensivo e Istituto Marie Curie di Levico Terme

Date
Lavoro e posizione ricoperte

2014
Insegnante di italiano L2 presso alcune scuole secondarie di primo e secondo grado nel comune di Bressanone

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Centro Linguistico di Bressanone

Date	**03/1994 - 01/2014**
Tipo di attività o settore	Responsabile Formazione – Selezione – Comunicazione Interna
Lavoro o posizioni ricoperte Principali attività e responsabilità	Elaborazione, gestione e realizzazione di piani formativi attingendo anche ai fondi di finanziamento europei, nazionali e/o provinciali al fine di aumentare la capienza del budget formativo. Ho svolto attività di formazione per Personale Operaio e Impiegatizio relativamente alla Qualità, Organizzazione Lean e Sicurezza (Nuovo accordo Stato Regione e Province Autonome), aspetti comunicativo-relazionali e italiano. Ho svolto attività di verifica della conoscenza dell'italiano e di insegnamento dello stesso nei confronti del Personale straniero presente in Azienda al fine dell'accesso ai corsi sulla sicurezza. Ricerca di Personale manageriale, impiegatizio e operaio. Organizzazione dei colloqui di Lavoro ed elaborazione sia di piani di accoglimento ed inserimento/orientamento in Azienda, che di piani di sviluppo Formativi: dall'individuazione dei bisogni all'erogazione della Formazione e alla sua valutazione (return on investment). Traduzione di testi di comunicazione dall'italiano all'inglese per le maestranze Redazione del Newsletter interno e coordinamento del Comitato di Redazione
Nome e indirizzo del datore di lavoro	WHIRLPOOL Europe Srl - Sede di Trento Servizio Human Resources ed Environment, Health and Safety
Date	**02/1989 - 02/1994**
Lavoro e posizioni ricoperte	Assistente di Direzione e Commerciale
Tipo di attività o settore	Redazione offerte per Client anche esteri, Gestione Ordini a Fornitori, gestione contatti post vendita - Gestione Agende Amministratore Delegato
Nome e indirizzo del datore di lavoro	SIPAR – Sistemi Intelligenti SpA – Trento
Date	**1983 - 1989**
Lavoro e posizioni ricoperte	Insegnante privata e vari lavori di traduzione di testi universitari e soggiorni all'estero per migliorare e praticare la conoscenza linguistica: Inghilterra/Germania/Olanda
Tipo di attività o settore	Corso di inglese base presso la Biblioteca di Levico Terme, traduzioni e lezioni private di tedesco, inglese in Italia e italiano a Londra. Traduzione di testi universitari
Nome e indirizzo del Datore di lavoro	Comune di Levico Valsugana. Omny Translation – Trento. Fish &Chips + Caffè Venezia – Londra Eisdiele Lazzaris Barsinghausen e Menden

Istruzione e formazione

Date	**Giugno 2012**
Titolo della qualifica rilasciata	Certificato di abilitazione all'attività di Facilitatore Linguistico per l'insegnamento dell'italiano come seconda Lingua
Principali tematiche/competenze possedute	Didattica dell'insegnamento della Lingua Italiana come Lingua seconda a ragazzi in età scolare, soprattutto della scuola Primaria e Secondaria di Primo e Secondo. In particolare sono in grado di elaborare tasks didattici, valutare l'interlingua degli

	studenti sottoponendoli a dei tasks strutturati. Svolgo attività di diagnosi grammaticale e di semplificazione testuale.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Provincia Autonoma di Trento - Servizio per lo sviluppo e l'innovazione del sistema scolastico e formativo
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	Idoneità all'insegnamento della lingua Italiana come Lingua seconda per ragazzi e adulti nelle scuole della Provincia Autonoma di Trento
Date Titolo della qualifica rilasciata	**08/2011 - 11/ 2011** Patentino di Bilinguismo livello "A" e Certificato C1 di conoscenza della lingua tedesca rilasciati rispettivamente dall'Ufficio di Bilinguismo della Provincia Autonoma di Bolzano e dal CLM Bell autorizzato Goethe Institut di Trento
Date Titolo della qualifica rilasciata	**22/02/2010 - 21/03/2010** Partecipazione al Progetto Europeo Leonardo da Vinci
Principali tematiche/competenze possedute	Stage a Bonn all'interno dell'Akademie für Internationale Bildung. L'attività è consistita nel supportare gli inoccupati e/o disoccupati nella ricerca di occupazione: dall'elaborazione dei curricula, alla predisposizione di piani di formazione personalizzati, dalla simulazione di varie tipologie di colloqui alla ricerca e individuazione delle Aziende attraverso la ricerca on line e sui giornali.
Nome e tipo di organizzazione erogatrice dell'istruzione	Struttura Multifunzionale Ad Personam dell'Ufficio Fondo Sociale Europeo di Trento
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	Europass mobilità con valutazione della capacità e competenze linguistiche della lingua tedesca livello C1
Date Titolo della qualifica rilasciata	**06/2008 - 12/2008-** Attestato di conoscenza della Lingua inglese/Certificate of Advanced English Rilasciato del CLM-Bell Trento
Date Titolo della qualifica rilasciata	**1983-1990** Laurea in Lettere e Filosofia – Corso di Lingue e Letterature moderne. La tesi di tipo sperimentale ha riguardato l'insegnamento del Tedesco nelle scuole elementari del Trentino
Principali tematiche/competenze professionali possedute	Lingue, Letteratura e Filosofia Italiana, Lingua e Letteratura Tedesca e Inglese, Filologia Germanica, Glottologia, Psicologia, Pedagogia, Dialettologia italiana, Glottodidattica, Linguistica Applicata, Storia moderna e contemporanea, Geografia politica. Il titolo mi permette di insegnare tedesco (546A) e inglese (346A) nelle scuole secondarie di primo e secondo grado, inoltre italiano nelle scuole tedesche (classe di concorso 91° e 92A) della Provincia Autonoma di Bolzano.
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università degli Studi di Bologna
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	103/110

Date Titolo della qualifica rilasciata	**1980-1988** Attestati di frequenza per quanto riguarda l'inglese e il tedesco rilasciati presso le varie scuole e Università in cui mi sono recata nel periodo degli Studi universitari. In specifico: l'Università Humboldt a Berlino, Maximilian a Monaco, Christian Albrecht a Kiel, Montagne School a Londra – Bell Institute a Bath e Saffron Walden - Università di Brighton e Università di Utrecht
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	Oberstufe and Proficiency
Date Titolo della qualifica rilasciata	**1975 - 1980** Maturità tecnico-commerciale conseguita a Trento con valutazione 58/60. Oltre all'italiano, come materia di studio vi era anche il tedesco e l'inglese.
Capacità e competenze personali	
Madrelingua(e)	Italiana
Altra(e) lingua(e)	Tedesco e Inglese corrispondenti al livello C1 del QCE delle Lingue
Capacità e competenze informatiche	Pacchetto MsOffice, in particolare Excel, Word e Powerpoint. Utilizzo Ms Access, Adobe Photoshop e Publisher. Internet Explorer.
Capacità e competenze artistiche e sportive	Canto Pallavolo e nuoto. Trekking montagna.
Patente	Patente A e B
Firma	*Francesca Osti*

Trento, 11 marzo 2025

\Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 101/2018 e dell'art. 13 GDPR (Regolamento UE 2016/679) ai fini della ricerca e selezione del personale